TFA_No. 30.5058_Anleitung 21.02.2024 16:01 Uhr Seite 1

Bedienungsanleitung
Digitales Thermo-Hygrometer
Kat. Nr. 30.5058.02

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- **Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.**
- **Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.**
- **Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!**
- **Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!**

2. Zu Ihrer Sicherheit

- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.

Vorsicht!
Verletzungsgefahr:

- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter 3 Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. ***Explosionsgefahr!***
- Um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen! Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

3. Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie eine neue Batterie 1,5 V AAA ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität.
- Alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.
- Das obere Display zeigt Ihnen die aktuelle Innentemperatur an.
- Das untere Display zeigt Ihnen die aktuelle Luftfeuchtigkeit und die Uhrzeit an. Die beiden Punkte zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinken im Sekundentakt.
- Um das Gerät auszuschalten, entfernen Sie die Batterie.

4. Bedienung

4.1 Einstellung der Uhrzeit und Kalender

- Halten Sie die **MODE** Taste für drei Sekunden gedrückt, um in den Einstellmodus zu gelangen.
- Der erste einstellbare Wert blinkt im Display.
- Machen Sie mit der **+** Taste die gewünschte Einstellung. Halten Sie die **+** Taste im jeweiligen Einstellmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Durch Drücken der **MODE** Taste bestätigen Sie die Einstellung und gelangen zum nächsten Wert.
- Die Reihenfolge ist wie folgt:
  - Minuten
  - Stunden
  - 12- (AM erscheint vormittags und PM erscheint nachmittags im Display) oder 24-Stunden-Zeitsystem
  - Monat
  - Tag
- Bestätigen Sie die Einstellungen mit der **MODE** Taste.
- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn länger als 60 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Drücken Sie die **+** Taste im Normalmodus, um sich das Datum kurz anzeigen zu lassen.

4.2 Einstellung der Alarmzeit

- Drücken Sie kurz die **MODE** Taste, um in den Alarmmodus zu gelangen. Die Alarmzeit erscheint.
- Die beiden Punkte zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinken nicht.
- Halten Sie die **MODE** Taste für drei Sekunden gedrückt, um in den Alarm-Einstellmodus zu gelangen.
- AL erscheint und der Alarm ist aktiviert. Die Minutenanzeige blinkt im Display.
- Stellen Sie mit der **+** Taste die Minuten ein.
- Drücken Sie die **MODE** Taste noch einmal und stellen Sie auf die gleiche Weise die Stunden ein.
- Bestätigen Sie mit der **MODE** Taste. Drücken Sie die **MODE** Taste noch einmal, um zur Uhrzeit zurückzukehren.
- Wenn die eingestellte Weckzeit erreicht ist, beginnt der Wecker zu klingeln.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste und der Alarm wird beendet.
- Wird der Alarm nicht unterbrochen, schaltet sich der Alarmton nach einer Minute aus und aktiviert sich erneut zur gleichen Weckzeit wieder.

4.3 Aktivieren und Deaktivieren des Weckalarms und des stündlichen Alarms

- Drücken Sie im Alarmmodus wiederholt die **+** Taste, können Sie den Weckalarm und/oder einen stündlichen Alarmton aktivieren und deaktivieren.
- Bei aktiviertem Weckalarm erscheint AL.
- Bei aktiviertem Stundenschlag erscheint das Stundenschlag-Symbol . Zu jeder vollen Stunde ertönt jetzt ein kurzer Alarmton.

4.4 Temperatur-Anzeige

- Drücken Sie die ***°C/°F*** Taste im Batteriefach mit einem spitzen Gegenstand, können Sie °C (Celsius) oder °F (Fahrenheit) als Temperatureinheit auswählen.

4.5 Höchst- und Tiefstwerte

- Drücken Sie die ***MAX/MIN*** Taste.
- MAX erscheint im Display.
- Es wird der höchste Innentemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert seit der letzten Rückstellung angezeigt.
- Drücken Sie die ***MAX/MIN*** Taste noch einmal.
- MIN erscheint im Display.
- Es wird der niedrigste Innentemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert seit der letzten Rückstellung angezeigt.
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Werten zu erhalten, betätigen Sie nochmals die ***MAX/MIN*** Taste.
- Das Gerät verlässt automatisch den MAX/MIN-Modus, wenn länger als 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Halten Sie die ***MAX/MIN*** Taste für drei Sekunden gedrückt, während auf dem Display die höchsten oder niedrigsten Werte erscheinen, werden die Werte gelöscht und auf die aktuellen Werte zurückgesetzt.

5. Fehlerbeseitigung

Problem	*Lösung*
Keine Anzeige	➔ *Batterie polrichtig einlegen* ➔ *Batterie wechseln*
Unkorrekte Anzeige	➔ *Batterie herausnehmen (3 min.) und wieder einlegen* ➔ *Batterie wechseln*

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

7. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.
Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.
Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, ge-brauch-te Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

8. Technische Daten

Messbereich:	
Innentemperatur:	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Luftfeuchtigkeit:	*10...99 %rF*
Spannungsversorgung:	*1 x 1,5V AAA Batterie (nicht inklusive)*
Größe:	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Gewicht:	*87 g (nur das Gerät)*

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de *02/24*

Instruction Manual
Digital Thermo-Hygrometer
Cat.-No. 30.5058.02

Thank you for choosing this product from TFA.

1. Before you use this product

- **Please make sure you read the instruction manual carefully.**
- **Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use. We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions.**
- **Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.**
- **Please pay particular attention to the safety notices!**
- **Please keep this instruction manual safe for future reference.**

2. For your safety

- This product should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.

Caution!
Risk of injury!

- Keep this device and the battery out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. ***Risk of explosion!***
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.

Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture! Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the battery if you do not use the device for a long period of time.

3. Getting started

- Open the battery compartment and insert a new battery 1,5 V AAA. Ensure that the batteries' polarities are correct.
- All LCD segments will be displayed for a short moment.
- The device is ready for use.
- The upper display shows the indoor temperature.
- The lower display shows the current indoor humidity and the time. The two dots between the hour and minute digits flash every second.
- Remove the battery to turn off the instrument.

4. Operation

4.1 Clock and calendar setting

- Press and hold the **MODE** button for three seconds to enter the setting mode.
- The first adjustable value flashes on the display.
- Use the **+** button to make the desired setting. Press and hold the **+** button in the respective setting mode for quick setting.
- Confirm with the **MODE** button and go to the next setting.
- The sequence is shown as follows:
  - Minutes
  - Hours
  - 12 HR (AM appears before noon and PM appears after noon) or 24 HR time system
  - Month
  - Day
- Confirm with the **MODE** button.
- The device will automatically quit the setting mode if no button is pressed for 60 seconds.
- Press the **+** button in normal mode to show the date briefly.

4.2 Alarm time setting

- Press the **MODE** button briefly to enter the alarm mode. The alarm time appears on the display.
- The two dots between the hour and minute digits are not flashing.
- Press and hold the **MODE** button for three seconds to enter the alarm setting mode.
- AL appears on the display. The alarm is activated. The minute digits flash on the display.
- Press the **+** button to set the minutes.
- Press the **MODE** button again and set the hours in the same way.
- Confirm with the **MODE** button. Press the **MODE** button again to return to the current time.
- When the adjusted alarm time is reached, the alarm rings.
- Press any button and the alarm will stop.
- If the alarm is not stopped manually, the alarm tone automatically turns off after one minute and will be reactivated at the same set time in the following day.

4.3 Activate and deactivate the alarm and the hourly alarm

- Press the **+** button several times to activate and deactivate the alarm function and/or the hourly alarm.
- AL appears on the display when the alarm is activated.
- The hourly alarm symbol appears on the display when the hourly alarm is activated. A brief alarm tone will sound every full hour.

4.4 Indication of the temperature

- Press the ***°C/°F*** button in the battery compartment with a pin to change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as temperature unit.

4.5 Maximum and minimum values

- Press the ***MAX/MIN*** button.
- MAX appears on the display.
- The highest indoor temperature and humidity values are displayed since the last reset.
- Press the ***MAX/MIN*** button again.
- MIN appears on the display.
- The lowest indoor temperature and humidity values are displayed since the last reset.
- Press the ***MAX/MIN*** button again, to go back to the display of the present values.
- The device will automatically quit the MAX/MIN mode if no button is pressed for 10 seconds.
- Press and hold the ***MAX/MIN*** button for 3 seconds while the maximum or minimum values are displayed to clear the recorded readings. The actual values then appear.

5. Troubleshooting

Problem	*Solution*
No display	➔ *Ensure that the battery polarity is correct* ➔ *Change the battery*
Incorrect indication	➔ *Remove and reinsert the battery after 3 min.* ➔ *Change the battery*

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

7. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.
This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).
This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

8. Specifications

Measuring range:	
Indoor temperature:	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Humidity:	*10 … 99 %rH*
Power consumption:	*Battery 1 x AAA 1,5 V (not included)*
Dimensions:	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Weight:	*87 g (device only)*

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de *02/24*

Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Mode d'emploi
Thermo-Hygromètre numérique
Réf. 30.5058.02

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- **Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.**
- **En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi.**
- **De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.**
- **Suivez bien toutes les consignes de sécurité !**
- **Conservez soigneusement le mode d'emploi !**

2. Pour votre sécurité

- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

Attention !
Danger de blessure :

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. ***Risque d'explosion !***
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.

Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez l'appareil contre l'humidité ! Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.

3. Mise en service

- Ouvrez le compartiment à pile et insérez une nouvelle pile 1,5 V AAA. Veillez à la bonne polarité de la pile.
- Tous les segments s'allument brièvement.
- Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- L'affichage supérieur vous indique la température intérieure actuelle.
- L'affichage inférieur vous indique l'humidité et l'heure actuelles. Les deux points situés entre l'affichage des heures et des minutes clignotent sur l'écran au rythme des secondes.
- Pour éteindre votre appareil, retirez la pile.

4. Utilisation

4.1 Réglage de l'heure et du calendrier

- Maintenez la touche **MODE** appuyée pendant trois secondes pour accéder au mode de réglage.
- La première valeur réglable clignote sur l'écran.
- Utilisez la touche **+** pour effectuer le réglage souhaité. Maintenez la touche **+** appuyée au cours de mode de réglage pour parvenir à l'affichage rapide.
- Appuyez sur la touche **MODE** pour confirmer le réglage et passer à la valeur suivante.
- L'ordre est le suivant :
  - Minutes
  - Heures
  - Système 12 heures (AM (avant midi) ou PM (après-midi) est affiché sur l'écran) ou 24 heures
  - Mois
  - Jour
- Validez au moyen de la touche **MODE**.
- L'appareil quitte automatiquement le mode de réglage si aucune touche n'est pressée pendant 60 secondes.
- Appuyez sur la touche **+** en mode normal, cela vous permet d'afficher la date brièvement.

4.2 Réglage de l'heure de réveil

- Appuyez sur la touche **MODE** brièvement pour arriver au mode de réveil. L'heure de réveil apparaît sur l'écran.
- Les deux points situés entre l'affichage des heures et des minutes ne clignotent pas.
- Maintenez la touche **MODE** appuyée pendant trois secondes pour accéder au mode de réglage du réveil.
- AL apparaît et le réveil est activé. L'affichage des minutes clignote.
- Réglez les minutes avec la touche **+**.
- Appuyez encore une fois sur la touche **MODE** et procédez de la même manière pour le paramétrage des heures.
- Validez au moyen de la touche **MODE**. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MODE** afin de retourner à affichage de l'heure actuelle.
- Lorsque l'heure de réveil fixée est atteinte, le réveil se met à sonner.
- Appuyez sur une touche de votre choix pour éteindre le réveil.
- Si le réveil n'est pas coupé, il s'arrêtera automatiquement après une minute et sera de nouveau activé pour l'heure de réveil suivante.

4.3 Activer et désactiver la fonction de réveil et l'alarme horaire

- En appuyant plusieurs fois sur la touche **+** en mode de réveil, vous pouvez activer et désactiver le réveil et/ou un son d'alarme horaire.
- AL apparaît sur l'écran si le réveil est activé.
- Lorsque l'alarme horaire est activée, le symbole de l'alarme horaire apparaît. Chaque heure maintenant un signal sonore se fait entendre.

4.4 Affichage de la température

- Avec la touche ***°C/°F*** dans le compartiment à pile vous pouvez régler la température en °C (Celsius) ou en °F (Fahrenheit).

4.5 Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche ***MAX/MIN***.
- MAX apparaît sur l'écran.
- La température intérieure et l'humidité maximales depuis la dernière réactualisation apparaissent.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche ***MAX/MIN***.
- MIN apparaît sur l'écran.
- La température intérieure et l'humidité minimales depuis la dernière réactualisation apparaissent.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche ***MAX/MIN***, les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.
- L'appareil quitte automatiquement le mode ***MAX/MIN*** si aucune touche n'est pressée pendant 10 secondes.
- En appuyant sur la touche ***MAX/MIN*** pendant trois secondes pendant que les valeurs maximales ou minimales sont affichées pour les réinitialiser. Elles seront remplacées par les valeurs actuelles.

5. Dépannage

Problème	*Solution*
Aucun affichage	➔ *Contrôlez la bonne polarité de la pile* ➔ *Changez la pile*
Affichage incorrect	➔ *Retirer la pile (3 min.) et la remettre en place* ➔ *Changez la pile*

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

7. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.
Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les détritus ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

8. Caractéristiques techniques

Plage de mesure :	
Température intérieure :	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Humidité :	*de 10 à 99 %rH*
Alimentation :	*Piles 1 x 1,5 V AAA (non incluse)*
Dimensions du boîtier :	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Poids :	*87 g (appareil seulement)*

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de *02/24*

TFA_No. 30.5058_Anleitung 21.02.2024 16:01 Uhr Seite 2

Istruzioni per l'uso
Termo-Igrometro digitale
Cat. N. 30.5058.02

Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- ***Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.***
- ***Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti di consumatore che vi spettano per legge. Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso.***
- ***Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.***
- ***Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!***
- ***Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.***

2. Per la vostra sicurezza

- *Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.*
- *Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.*

Attenzione!
Pericolo di lesioni:

- *Tenere il dispositivo e la batteria lontano dalla portata dei bambini.*
- *Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)*
- *Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.*
- *Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle.* ***Pericolo di esplosione!***
- *Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite. Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.*

Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- *Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.*
- *Proteggere dall'umidità! Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.*
- *Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.*

3. Messa in funzione

- *Aprire il vano batteria e inserire una batteria tipo AAA da 1,5 V nuova. Accertarsi di aver rispettato le corrette polarità.*
- *Tutti i segmenti appaiono brevemente.*
- *L'apparecchio è pronto per l'uso.*
- *Su display superiore viene visualizzate la temperatura interna attuale.*
- *Su display inferiore vengono visualizzati l'umidità interna e l'ora. I due puntini tra la visualizzazione dell'ora e quella dei minuti lampeggiano sul display al ritmo dei secondi.*
- *Per spegnere l'apparecchio, rimuovere la batteria.*

4. Uso

4.1 Impostazione dell'ora e data

- *Tenere premuto il tasto* ***MODE*** *per tre secondi per passare alla modalità di impostazione.*
- *Il primo valore regolabile lampeggia sul display.*
- *Utilizzare il tasto + per effettuare l'impostazione desiderata. Tenere premuto il tasto + in modalità impostazione per procedere velocemente.*
- *Premere il tasto* ***MODE*** *per confermare l'impostazione e passare al valore successivo.*
- *L'ordine è il seguente:*
  - *Minuti*
  - *Ore*
  - *Sistema orario a 12 ore (sul display appare compare AM (prima di mezzogiorno) o PM (dopo mezzogiorno) o a 24 ore*
  - *Mese*
  - *Giorno*
- *Confermare con il tasto* ***MODE****.*
- *L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità impostazione se non si preme alcun tasto per più di 60 secondi.*
- *Premere il tasto + nella modalità normale, è possibile visualizzare la data brevemente.*

4.2 Impostazione dell'ora della sveglia

- *Premere il tasto* ***MODE*** *brevemente per attivare la modalità sveglia. Sul display viene visualizzata l'ora della sveglia.*
- *I due puntini tra l'indicazione delle ore e dei minuti non lampeggiano.*
- *Tenere premuto il tasto* ***MODE*** *per tre secondi per passare alla modalità di impostazione della sveglia.*
- *Sul display appare AL e la funzione sveglia è attivata. L'indicazione dei minuti lampeggia.*
- *Impostare con il tasto + i minuti.*
- *Confermare con il tasto* ***MODE*** *e inserire le ore procedendo nello stesso modo.*
- *Confermare con il tasto* ***MODE****. Premere nuovamente il tasto* ***MODE*** *per ritornare alla visualizzazione dell'ora attuale.*
- *Quando l'orario impostato viene raggiunto, la sveglia comincia a suonare.*
- *Premere un tasto a piacere per arrestare l'allarme.*
- *Se non viene interrotto, il segnale acustico si disattiva automaticamente dopo un minuto e si riattiva nuovamente alla stessa ora di sveglia.*

4.3 Attivare e disattivare la funzione sveglia e l'allarme orario

- *Se si preme ripetutamente il tasto + in modalità sveglia, è possibile attivare e disattivare la sveglia e/o un segnale orario.*
- *Con sveglia attivata appare sul display AL.*
- *Con l'allarme orario attivato appare sul display il simbolo dell'allarme orario* 🕩 *. Su ogni ora emesso un breve segnale acustico.*

Istruzioni per l'uso
Termo-Igrometro digitale
Cat. N. 30.5058.02

4.4 Visualizzazione della temperatura

- *Con il commutatore* ***°C/°F*** *nel vano batteria è possibile scegliere fra la visualizzazione della temperatura in °C (gradi Celsius) o °F (gradi Fahrenheit).*

4.5 Valori massimi e minimi

- *Premere il tasto* ***MAX/MIN****.*
- *Sul display appare MAX.*
- *Viene visualizzato la temperatura interna e l'umidità dell'aira massima raggiunta dopo l'ultimo azzeramento.*
- *Premere nuovamente il tasto* ***MAX/MIN****.*
- *Sul display appare MIN.*
- *Viene visualizzato la temperatura interna e l'umidità dell'aira minima raggiunta dopo l'ultimo azzeramento.*
- *Per tornare alla visualizzazione dei valori attuali, premere ancora una volta il tasto* ***MAX/MIN****.*
- *L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità MAX/MIN se non si preme alcun tasto per più di 10 secondi.*
- *Tenendo premuto il tasto* ***MAX/MIN*** *per tre secondi mentre appaiono sul display i valori massimi e minimi memorizzati, vengono ripristinati i rispettivi valori attuale.*

5. Guasti

Problema	*Risoluzione del problema*
Nessuna indicazione	➔ *Inserire la batteria rispettando le corrette polarità* ➔ *Sostituire la batteria*
Indicazione non corretta	➔ *Rimuovere la batteria (3 min.) e reinserirla* ➔ *Sostituire la batteria*

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

7. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.
Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).
Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!

Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

8. Dati tecnici

Campo di misura:	
Temperatura interna:	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Umidità:	*10 … 99 %rH*
Alimentazione:	*Batteria 1 x AAA da 1,5 V (non fornite)*
Dimensioni esterne:	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Peso:	*87 g (solo apparecchio)*

Etichetta Ambientale Digitale
Recycling Information

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de *02/24*

Gebruiksaanwijzing
Digitale thermo-hygrometer
Cat.-Nr. 30.5058.02

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- ***Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.***
- ***Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden. Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.***
- ***Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.***
- ***Volg met name de veiligheidsinstructies op!***
- ***Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!***

2. Voor uw veiligheid

- *Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.*
- *Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.*

Voorzichtig!
Kans op letsel!

- *Houd het apparaat en de batterij buiten bereik van kinderen.*
- *Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.*
- *Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.*
- *Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen.* ***Kans op explosie!***
- *Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen. Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.*

Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- *Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.*
- *Tegen vocht beschermen. Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!*
- *Verwijder de batterij, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.*

3. Inbedrijfstelling

- *Open het batterijvak en plaats er een nieuwe batterij 1,5 V AAA in. Batterij in de juiste poolrichting plaatsen.*
- *Alle segmenten verschijnen kort.*
- *Het apparaat is nu bedrijfsklaar.*
- *Op het bovenste display wordt de actuele binnentemperatuur aangegeven.*
- *Op het onderste display geeft de actuele luchtvochtigheid aan en de tijd. De twee puntjes tussen uur- en minuutweergave knipperen elke seconde.*
- *Om het apparaat uit te schakelen, haal je de batterij uit het batterijvak.*

4. Bediening

4.1 Tijd- en datuminstelling

- *Druk op de* ***MODE*** *toets en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.*
- *De eerste instelbare waarde knippert op het display.*
- *Gebruik de + toets om de gewenste instelling te bepalen. Houdt de + toets in de overeenkomstige instelmodus ingedrukt en u komt in de snelle modus.*
- *Druk op de* ***MODE*** *toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende waarde te gaan.*
- *De volgorde is als volgt:*
  - *Minuten*
  - *Uren*
  - *12 - (AM verschijnt voor 12 h op het display en PM verschijnt na 12 h op het display) of 24-uurtijdsysteem*
  - *Maand*
  - *Dag*
- *Bevestig met de* ***MODE*** *toets.*
- *Het apparaat verlaat automatisch de instelmodus, als er langer dan 60 seconden geen toets wordt ingedrukt.*
- *Druk op de + toets in de normale modus, om de datum kort op te vragen.*

4.2 Instelling van de alarmtijd

- *Druk kort op de* ***MODE*** *toets in de normale modus, om in de wektijdmodus te komen. De alarmtijd verschijnt op het display.*
- *De twee puntjes tussen uur- en minuutweergave knipperen niet.*
- *Druk op de* ***MODE*** *toets en houd deze drie seconden ingedrukt, om in de instelmodus te komen.*
- *AL verschijnt op het display en de alarmfunctie is geactiveerd. De minuten-weergave begint te knipperen*
- *Met de + toets stelt u de minuten in.*
- *Druk nogmaals op de* ***MODE*** *toets en stel op dezelfde manier de uren in.*
- *Bevestig met de* ***MODE*** *toets. Druk nog eens op de* ***MODE*** *toets om naar de actuele tijd terug te keren.*
- *Wanneer de ingestelde wektijd is bereikt begint de wekker te rinkelen.*
- *Druk op een willekeurige toets en het alarm zal stoppen.*
- *Als het alarm niet wordt beëindigd, zal de alarmtoon zich na één minuut automatisch uitschakelen en activeert zich vanzelf weer op dezelfde wektijd.*

Gebruiksaanwijzing
Digitale thermo-hygrometer
Cat.-Nr. 30.5058.02

4.3 Activeren/deactiveren van het alarm en het alarm per uur

- *Druk meermaals op de + toets in de wekmodus om het weksignaal en/of een alarmtoon per uur in en uit te schakelen.*
- *AL verschijnt op het display bij actief wekalarm.*
- *Het symbool voor alarmtoon per uur* 🕩 *verschijnt wanneer de functie geactiveerd is. Er klinkt nu elk uur een kort alarm.*

4.4 Temperatuur display

- *Met de* ***°C/°F*** *toets in het batterijvak kunt u met één puntig voorwerp tussen de weergave van de temperatuur in °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit) kiezen.*

4.5 Maximum- en minimumwaarden

- *Druk op de* ***MAX/MIN*** *toets.*
- *MAX verschijnt op het display.*
- *De maximale binnentemperatuur en luchtvochtigheid sinds de laatste terugstelling worden aangetoond.*
- *Druk nog eens op de* ***MAX/MIN*** *toets.*
- *MIN verschijnt op het display.*
- *De minimale binnentemperatuur en luchtvochtigheid sinds de laatste terugstelling worden aangetoond.*
- *Druk nog eens op de* ***MAX/MIN*** *toets, om de actuele waarden te verkrijgen.*
- *Het apparaat verlaat automatisch de MAX/MIN modus, als er langer dan 10 seconden geen toets wordt ingedrukt.*
- *Houdt de* ***MAX/MIN*** *toets voor drie seconden ingedrukt, terwijl op het display de maximum en minimumwaarden verschijnen, de waarden worden gewist en op de actuele waarden teruggezet.*

5. Storingswijzer

Probleem	*Oplossing*
Geen weergave	➔ *Batterij in de juiste poolrichting plaatsen* ➔ *Batterij vervangen*
Geen correcte weergave	➔ *Verwijder de batterij (3 min.) en plaats deze terug* ➔ *Batterij vervangen*

Neem contact op met de verkoper bij wie u dit product gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

7. Afvoeren

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.
Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) over het verwijderen van elektrisch en elektronisch afval.
Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur af te geven bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!

Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

8. Technische gegevens

Meetbereik:	
Binnentemperatuur:	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Luchtvochtigheid:	*10 … 99 %rH*
Spanningsvoorziening:	*Batterij 1 x 1,5 V AAA (niet inclusief)*
Afmetingen:	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Gewicht:	*87 g (alleen het apparaat)*

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd. De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de *02/24*

Instrucciones de uso
Termómetro-higrómetro digital
Cat. No. 30.5058.02

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- ***Lea detenidamente las instrucciones de uso.***
- ***Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto. No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.***
- ***Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.***
- ***Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.***
- ***Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.***

2. Para su seguridad

- *No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.*
- *No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.*

¡Precaución!
¡Riesgo de lesiones!

- *Mantenga el dispositivo y la pila fuera del alcance de los niños.*
- *Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).*
- *Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.*
- *No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue.* ***¡Riesgo de explosión!***
- *Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas. Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.*

¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- *No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.*
- *¡Protegerlo de la humedad! Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!*
- *Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.*

3. Puesta en marcha

- *Abra el compartimento de la pila y inserte una pila nueva 1,5 V AAA. Compruebe que la polaridad sea la correcta al introducir la pila.*
- *Todos los segmentos LCD se muestran brevemente.*
- *El dispositivo está listo para funcionar.*
- *La pantalla superior le indicará la temperatura interior actual.*
- *La pantalla inferior le indicará la humedad actual y la hora. Los dos puntos entre la indicación de hora y de minutos parpadean cada segundo.*
- *Para desactivar el dispositivo, retire la pila.*

4. Manejo

4.1 Ajuste de la hora y calendario

- *Mantenga pulsada la tecla* ***MODE*** *durante tres segundos para acceder al modo de ajuste.*
- *El primer valor ajustable parpadea en la pantalla.*
- *Puede utilizar la tecla + para realizar el ajuste deseado. Mantenga pulsada la tecla + en el modo de ajuste, accederá a la pasada rápida.*
- *Pulse la tecla* ***MODE*** *para confirmar el ajuste y pasar al valor siguiente.*
- *La sucesión se indica como sigue:*
  - *Minutos*
  - *Horas*
  - *Sistema horario de 12 horas (AM aparece en la pantalla antes del mediodía o PM después del mediodía) o de 24 horas*
  - *Mes*
  - *Día*
- *Confirme con la tecla* ***MODE****.*
- *El dispositivo sale automáticamente del modo de ajuste si no se presiona ninguna tecla durante 60 segundos.*
- *Pulse la tecla + en el modo normal, para solicitar la fecha brevemente.*

4.2 Ajuste de la hora de alarma

- *Pulse la tecla* ***MODE*** *brevemente para acceder al modo de alarma. En la pantalla aparece la hora de la alarma.*
- *Los dos puntos entre la hora y los minutos no parpadean.*
- *Mantenga pulsada la tecla* ***MODE*** *durante tres segundos para acceder al modo de ajuste de la alarma.*
- *Aparece en la pantalla AL. La función de la alarma se encuentra activada. La indicación de minutos parpadea.*
- *Ajuste los minutos a través de la tecla +.*
- *Pulse de nuevo la tecla* ***MODE*** *y introduzca de la misma manera las horas.*
- *Confirme con la tecla* ***MODE****. Pulse otra vez la tecla* ***MODE****, para volver a la hora actual.*
- *Cuando llegue la hora de la alarma, el despertador comienza a sonar.*
- *Pulse cualquier tecla y el tono de alarma se termina.*
- *Si no se interrumpe la alarma, el tono de alarma se apaga automáticamente después de un minuto y se activa de nuevo a la misma hora de la alarma.*

4.3 Activar y desactivar la función de la alarma y la alarma cada hora

- *Si pulsa repetidamente la tecla + en el modo de alarma, puede activar y desactivar la alarma despertador y/o un tono de alarma cada hora.*
- *AL aparece cuando la alarma está activada.*
- *El símbolo de la alarma cada hora* 🕩 *aparece cuando la alarma cada hora está activada. Cada hora suena una señal acústica corta.*

Instrucciones de uso
Termómetro-higrómetro digital
Cat. No. 30.5058.02

4.4 Indicación de la temperatura

- *Para cambiar la unidad de la temperatura entre °C (Centígrados) y °F (Fahrenheit), pulse la tecla* ***°C/°F*** *en el compartimento de la pila utilizando un objeto afilado.*

4.5 Valores máximos y mínimos

- *Pulse la tecla* ***MAX/MIN****.*
- *En la pantalla aparece MAX.*
- *El valor máximo de la temperatura y humedad interior tras la última reposición al estado inicial se muestran.*
- *Pulse otra vez la tecla* ***MAX/MIN****.*
- *En la pantalla aparece MIN.*
- *El valor mínimo de la temperatura y humedad interior tras la última reposición al estado inicial se muestran.*
- *Pulse otra vez la tecla* ***MAX/MIN****, para volver a la visualización de los valores actuales.*
- *El dispositivo sale automáticamente del modo de MAX/MIN si no se presiona ninguna tecla durante 10 segundos.*
- *Mantenga pulsada la tecla* ***MAX/MIN*** *para tres segundos durante en la pantalla aparecen los valores máximos y mínimos, se borrarán los valores y se volverá a indicar los valores actuales.*

5. Averías

Problema	*Solución*
Ninguna indicación	➔ *Introducir la pila correcta* ➔ *Cambiar la pila*
Indicación incorrecta	➔ *Retire la batería (3 min.) y vuelva a insertarla* ➔ *Cambiar la pila*

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

7. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.
Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.

Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

8. Datos técnicos

Gama de medición:	
Temperatura interior:	*-10 °C… +50 °C (+14 °F…+122 °F)*
Humedad del aire:	*10 … 99 %rH*
Alimentación de tensión:	*Pila 1 x 1,5 V AAA (no incluida)*
Dimensiones del cuerpo:	*95 x 22 (58) x 98 (44) mm*
Peso:	*87 g (solo dispositivo)*

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso. Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de *02/24*